

**الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة)  
وشركاتها التابعة**

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٢	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٦ - ٧	بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٨ - ٢٠	إيضاحات

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين  
الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة للشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٤؛
- بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٤؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". تتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنتشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات تجعلنا على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبيدي رأياً تدقيقياً.

### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

14 AUG 2014



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد  
محمد طارق  
رقم التسجيل: ٧٩٣

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح
				نتائج التأمين
				إيرادات التأمين
٢٩٣,٤٦٠	١٨٣,٦٠٦	٧٣٠,٠٩٥	٤٠٨,٢١٥	١٦ إجمالي المساهمات المكتتية
(٦٦,٥٥٢)	(٤٧,٣٨٣)	(١٢٦,٥٣٨)	(١٠٢,٤١٥)	١٦ ناقصاً: مساهمات إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنها
٢٢٦,٩٠٨	١٣٦,٢٢٣	٥٩٣,٥٥٧	٣٠٥,٨٠٠	صافي المساهمات
٢٧,٢١٩	١٢,٥١٢	٣٤,٥٨٤	٣٠,٢٨٧	١٦ صافي الحركة في المساهمات غير المكتتية
٢٥٤,١٢٧	١٤٨,٧٣٥	٦٢٨,١٤١	٣٣٦,٠٨٧	١٦ المساهمات المكتتية
٧,١١٩	٤,٦٢٦	١٣,٨٧٩	١٠,٩٩٧	١٦ العمولات المستلمة عن أعمال إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنها
٢٦١,٢٤٦	١٥٣,٣٦١	٦٤٢,٠٢٠	٣٤٧,٠٨٤	١٦ مصروفات التأمين
٢٦٥,٢٠٥	٤٠٣,٢٩٨	٥٧٣,١٥٣	٥٩٦,٠٨٨	١٦ إجمالي المطالبات المدفوعة
(٣١,١٣٧)	(١٣٣,٠٠٥)	(٧٩,٢٦٢)	(١٥٩,٨٨١)	١٦ ناقصاً: حصة إعادة التأمين وإعادة التكافل من المطالبات المدفوعة
٢٣٤,٠٦٨	٢٧٠,٢٩٣	٤٩٣,٨٩١	٤٣٦,٢٠٧	١٦ صافي المطالبات المدفوعة
(٨٣,٧٤٣)	(١٩٦,٦٢٢)	(١٠٥,٠٩٧)	(٢٢٠,٦٩٨)	١٦ صافي الحركة في المطالبات قيد السداد والاحتياطي التقني لتأمين تكافل الأسرة
١٥٠,٣٢٥	٧٣,٦٧١	٣٨٨,٧٩٤	٢١٥,٥٠٩	١٦ المطالبات المكتتية
٦٥,٧٨٦	٤٦,٢٥٣	١٧٧,٨٣٤	٩٣,٠٢٠	١٦ العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
٢١٦,١١١	١١٩,٩٢٤	٥٦٦,٦٢٨	٣٠٨,٥٢٩	١٦ صافي إيرادات التأمين
٤٥,١٣٥	٣٣,٤٣٧	٧٥,٣٩٢	٣٨,٥٥٥	١٦ إيرادات من مصادر أخرى
٨,٧٥٦	١١,٧٠٢	٢٢,١٩١	٢٧,٢٢٩	١٦ إيرادات من استثمارات
٥,٣٧٢	١١,٨٦٦	١٢,٠٥٧	٢٣,٧١٨	١٦ إيرادات أخرى
٥٩,٢٦٣	٥٧,٠٠٥	١٠٩,٦٤٠	٨٩,٥٠٢	١٦ مصروفات
(٣٤,٣٩٥)	(٣٩,٥٥٤)	(٨١,٣٠٥)	(٨١,٣٠٠)	١٦ مصروفات عمومية وإدارية ومصروفات أخرى
(٣,٣٨٨)	(٣,٨٤٦)	(٧,٥٢٤)	(٧,٧٧٢)	١٦ مصروفات مالية
(٤٢٤)	(١,١٩٩)	(١,١٠٢)	(٢,٥٧٤)	١٦ مخصص التبرعات الخيرية
٢١,٠٥٦	١٢,٤٠٦	١٩,٧٠٩	(٢,١٤٤)	١٦ صافي (خسائر) أرباح الفترة قبل الضريبة
١٩٤	(٤,٠٠١)	(٧,١٥٩)	(٨,٥١٣)	١٦ الضريبة - قصيرة الأجل
٢١,٢٥٠	٨,٤٠٥	١٢,٥٥٠	(١٠,٦٥٧)	١٦ صافي (خسائر) أرباح الفترة بعد الضريبة قبل التوزيعات على حاملي وثائق التكافل
-	-	-	-	١٦ فائض حاملي وثائق التكافل
٢١,٢٥٠	٨,٤٠٥	١٢,٥٥٠	(١٠,٦٥٧)	١٦ صافي (خسائر) أرباح الفترة بعد الضريبة والتوزيعات على حاملي وثائق التكافل
====	====	====	====	١٦ منسوية إلى:
١٧,٥٦٥	٥,٦٢٣	٩,٢١٧	(١٥,٦٧١)	١٦ المساهمين
٣,٦٨٥	٢,٧٨٢	٣,٣٣٣	٥,٠١٤	١٦ الحصة غير المسيطرة
٢١,٢٥٠	٨,٤٠٥	١٢,٥٥٠	(١٠,٦٥٧)	١٦ صافي (خسارة) ربحية السهم (درهم) (إيضاح ١٤)
====	====	====	====	
٠,٠١٥	٠,٠٠٥	٠,٠٠٨	(٠,٠١٣)	
====	====	====	====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)
٢١,٢٥٠	٨,٤٠٥	١٢,٥٥٠	(١٠,٦٥٧)
١,٦٨٧ (٥,٢٢٢)	(١,٦٧٤) (٥,٣٨٣)	١,٧١٩ (١٣,٥٢٩)	١,٩٨٥ (٥,٢٣٧)
(٣,٥٣٥)	(٧,٠٥٧)	(١١,٨١٠)	(٣,٢٥٢)
١٧,٧١٥ =====	١,٣٤٨ =====	٧٤٠ =====	(١٣,٩٠٩) =====
١٥,٥٢١ ٢,١٩٤	٩١٣ ٤٣٥	٢,٧٦٤ (٢,٠٢٤)	(١٧,٣٠٩) ٣,٤٠٠
١٧,٧١٥ =====	١,٣٤٨ =====	٧٤٠ =====	(١٣,٩٠٩) =====

منسوبة إلى:

المساهمين

الحصة غير المسيطرة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	إيضاح	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)		
١٢٢,٦٩٨	١١٩,٩٤٥		الموجودات
١٥٣,٦٢٤	١٥٤,٢٣٦		الممتلكات والمعدات
٣٠٧,٧٦٢	٣٢٥,٣٨٤	٨	الموجودات غير الملموسة
٤١,٥٠٥	٤٢,٨٣٦	٩	العقارات الاستثمارية
١٨,٨٨٧	١٨,٨٧٢		استثمارات في شركات زميلة
١,٢٢٢,٨١٦	١,٠٨٢,٦٥٧	١١	ودائع قانونية
٦٤٣,٦٤٤	٦٧٣,٨٣٨	١١	استثمارات
١٥١,٣٥٤	١٥٤,٥٢٤	١١	استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات
٧٠١,٧٣٠	٧٧٦,٨٢٤		الودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
٣٢٧,٤٥٠	٢٢٠,٨٦٠		المساهمات وأرصدة التكافل المدنية
٦٢,٧٤٠	٦٨,٦١١		حصة شركات إعادة التكافل من المطالبات القائمة
١٢,٧٠٠	١٢,٨١٨	١٢	حصة شركات إعادة التكافل من المساهمات غير المكتسبة
١٩٥,٧٢٧	١٩٠,٢١٣		المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
٣٤١,٥٧٠	٣٢١,٥٨١		موجودات أخرى وذمم مدينة
			النقد والأرصدة المصرفية
٤,٣٠٤,٢٠٧	٤,١٦٣,١٩٩		إجمالي الموجودات
١٦٥,٧٢٦	١٦٣,٥٨٧		المطلوبات
١,٠٥٦,٢٣٠	٧٣١,١٣٩		تمويل مصرفي
٦٤٠,١٩٩	٦٧٤,١٦٥		المطالبات القائمة واحتياطي تكافل الأسرة
٣٥٨,٦٣٩	٣١٧,٩٩٧		المبالغ مستحقة الدفع للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات
٧٠٦,٠٥٤	٩٠٣,٣٩١		احتياطي المساهمات غير المكتسبة
١٤٩,٩٣١	١٦١,٨٠٦		أرصدة تكافل دائنة
٦٥٩	-	١٢	ذمم دائنة أخرى واستحقاقات
			مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
٣,٠٧٧,٤٣٨	٢,٩٥٢,٠٨٥		إجمالي المطلوبات
-	-	١٣	محفظه حاملي وثائق التكافل
١,٢٢٦,٧٦٩	١,٢١١,١١٤		صافي الموجودات المستخدمة
١,١٥٥,٠٠٠	١,١٣٧,٦٩١		ممولة بواسطة:
٧١,٧٦٩	٧٣,٤٢٣		حقوق المساهمين
١,٢٢٦,٧٦٩	١,٢١١,١١٤		الحصة غير المسيطرة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة في ١٤ أغسطس ٢٠١٤ وتم توقيعها بالإتابة عنه من قبل:

الدكتور صالح ملانكه  
نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

الشيخ خالد بن زايد آل نهيان  
رئيس مجلس الإدارة

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.



## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	
١٢,٥٥٠	(١٠,٦٥٧)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٣,٦٥٥	٣,٦٤٨	صافي (الخسائر) / الأرباح قبل الحصة غير المسيطرة
(٣٤,٥٨٤)	(٤٦,٥١٣)	تسويات لـ:
٢٩٥	(١٧,٦٢٢)	الاستهلاك
١,٤٠٩	٤٥٢	صافي الحركة في احتياطي المساهمات غير المكتسبة
٢,٨٩٦	(١,٩٥١)	عقارات استثمارية
٦٢١	٤٤٩	إطفاء موجودات غير ملموسة
		الحصة من أرباح شركات زميلة
		إيرادات توزيعات الأرباح
(١٣,١٥٨)	(٧٢,١٩٤)	(الخسائر) التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
(٤,٥٣٩)	(٣,١٧٠)	التغير في الودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل
٨٦,٠٣٠	(٧٥,٠٩٤)	التغير في المساهمات وأرصدة التكافل المدينة
١,٧٤٧	(٧٧٧)	التغير في المستحق من / إلى أطراف ذات علاقة
٣٧,٤٦٦	٥,٥١٤	التغير في الموجودات الأخرى والذمم المدينة
(١١٠,٢٦٨)	(٢١٨,٥٠١)	التغير في المطالبات القائمة (بعد خصم إعادة التكافل)
٢١,٨٧٨	٢٠٩,٢١٢	التغير في ذمم التكافل الدائنة والذمم الدائنة الأخرى
-	-	التغير في محفظة حاملي وثائق التكافل
١٩,١٥٦	(١٥٥,٠١٠)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من الأنشطة التشغيلية
(٤٠)	(٨٩٥)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
-	(١,٠٦٤)	ممتلكات ومعدات - صافي
(٣,٥١٧)	١٧١	صافي الحركة في موجودات غير ملموسة
(٧,٢٧٤)	١٥	صافي الحركة في شركات زميلة
(١٠٢,٠٢٥)	١٣٥,٢٥٣	ودائع قانونية
-	(١,٧٤٦)	استثمارات - صافي
٧,٩٧٢	٣,٧٧٢	توزيعات الأرباح المدفوعة
		صافي الحركة في استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات
(١٠٤,٨٨٤)	١٣٥,٥٠٦	صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
(٤,١٢٥)	(٢,١٣٩)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٢,٠٢٤)	١,٦٥٤	تمويل مصرفي
(٦,١٤٩)	(٤٨٥)	صافي الحركة في الحصة غير المسيطرة
(٩١,٨٧٧)	(١٩,٩٨٩)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٥٤٥,٠٤٦	٣٤١,٥٧٠	صافي النقص في النقد وما يعادله
٤٥٣,١٦٩	٣٢١,٥٨١	النقد وما يعادله في ١ يناير
		النقد وما يعادله في ٣٠ يونيو

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

المنسوبة إلى مساهمي الشركة										
إجمالي حقوق الملكية	الحصة غير المسيطرة	الإجمالي	الأرباح المحتجزة	أسهم خزينة	احتياطي استثمارات بالقيمة العادلة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي إعادة التقييم	الاحتياطي القانوني	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٢٦٣,٤٣٨	٦٢,٢٣٢	١,٢٠١,٢٠٦	(٦٣,٨٦٦)	(٣٥,٩٧٢)	٦,١٨٠	(١١,٣٦٣)	٢٦,٢٤٤	٦٩,٩٨٣	١,٢١٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
١٢,٥٥٠	٣,٣٣٣	٩,٢١٧	٩,٢١٧	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(١٣,٥٢٩)	(٥,٣٦٢)	(٨,١٦٧)	-	-	-	(٨,١٦٧)	-	-	-	أرباح الفترة
١,٧١٩	٥	١,٧١٤	-	-	١,٧١٤	-	-	-	-	الخسائر الشاملة الأخرى
(١١,٨١٠)	(٥,٣٥٧)	(٦,٤٥٣)	-	-	١,٧١٤	(٨,١٦٧)	-	-	-	الحركة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٧٤٠	(٢,٠٢٤)	٢,٧٦٤	٩,٢١٧	-	١,٧١٤	(٨,١٦٧)	-	-	-	الحركة في صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
										إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى
										إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة للفترة
١,٢٦٤,١٧٨	٦٠,٢٠٨	١,٢٠٣,٩٧٠	(٥٤,٦٤٩)	(٣٥,٩٧٢)	٧,٨٩٤	(١٩,٥٣٠)	٢٦,٢٤٤	٦٩,٩٨٣	١,٢١٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.



الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق) (تابع)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

إجمالي حقوق الملكية ألف درهم	الحصة غير المسيطرة ألف درهم	المنسوبة إلى مساهمي الشركة							الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	
		الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	احتياطي استثمارات بالقيمة العادلة ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	احتياطي إعادة التقييم ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم		رأس المال ألف درهم
١,٢٢٦,٧٦٩	٧١,٧٦٩	١,١٥٥,٠٠٠	(١٣٤,٠٥٠)	(٣٥,٩٧٢)	١٣,٩١٧	(١٥,٦٠١)	٤٦,٧٢٣	٦٩,٩٨٣	١,٢١٠,٠٠٠	
										إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة (خسائر)/ أرباح الفترة
(١٠,٦٥٧)	٥,٠١٤	(١٥,٦٧١)	(١٥,٦٧١)	-	-	-	-	-	-	الخسائر الشاملة الأخرى
(٥,٢٣٧)	(١,٦٢١)	(٣,٦١٦)	-	-	-	(٣,٦١٦)	-	-	-	الحركة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية
١,٩٨٥	٧	١,٩٧٨	-	-	١,٩٧٨	-	-	-	-	الحركة في صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(٣,٢٥٢)	(١,٦١٤)	(١,٦٣٨)	-	-	١,٩٧٨	(٣,٦١٦)	-	-	-	إجمالي (الخسائر)/ الإيرادات الشاملة الأخرى
(١٣,٩٠٩)	٣,٤٠٠	(١٧,٣٠٩)	(١٥,٦٧١)	-	١,٩٧٨	(٣,٦١٦)	-	-	-	إجمالي (الخسائر)/ الإيرادات الشاملة للفترة
										المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية
(١,٧٤٦)	(١,٧٤٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح المدفوعة
١,٢١١,١١٤	٧٣,٤٢٣	١,١٣٧,٦٩١	(١٤٩,٧٢١)	(٣٥,٩٧٢)	١٥,٨٩٥	(١٩,٢١٧)	٤٦,٧٢٣	٦٩,٩٨٣	١,٢١٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

### إيضاحات

(تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة)

### ١ الوضع القانوني والأنشطة

إن الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة، مسجلة في إمارة دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة وتزاول نشاطها من خلال فروعها المختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب. ١٠٢١٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة. يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بتقديم كافة أنواع أعمال التكافل العامة وتكافل الأسرة (بدأت في ٢٠٠٦) وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وطبقاً لبند تأسيس الشركة ذات الصلة والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن القوانين المنظمة لأعمال التأمين.

يشار إلى الشركة وشركاتها التابعة بـ "المجموعة". إن طريق القابضة بي.إس.سي. (طريق)، شركة تابعة، هي شركة قابضة وسطى في البحرين ولا تزاول أية أنشطة تجارية داخل مملكة البحرين. لدى المجموعة الشركات التابعة الرئيسية التالية التي تعمل في مجال التأمين وإعادة التأمين وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية:

بلد التأسيس	نسبة ملكية المجموعة		الشركات التابعة المملوكة بصورة مباشرة شركة طريق القابضة بي.إس.سي
	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
مملكة البحرين	٩٩,٤٠%	٩٩,٤٠%	من خلال طريق سلامة أثورنس السنغال
السنغال	٥٧,٤١%	٥٧,٤١%	سلامة أثورنس الجزائر
الجزائر	٩٦,٩٨%	٩٦,٩٨%	بيت التأمين المصري السعودي
مصر	٥١,١٥%	٥١,١٥%	شركة بست ري القابضة
ماليزيا	١٠٠%	١٠٠%	

### ٢ أساس الإعداد

#### (أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشمل هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة المدققة السنوية الكاملة، ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

#### (ب) أساس القياس

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

- (١) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والعقود المرتبطة بالوحدات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة،
- (٢) الموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة، و
- (٣) العقارات الاستثمارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

#### المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المطبقة

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك السياسات المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة التي تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤.

إن تطبيق المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤ لم يكن له تأثير على الأداء أو المركز المالي للمجموعة خلال الفترة.

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

### إيضاحات (تابع)

#### ٢ أساس الإعداد (تابع)

#### (ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

يتم عرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة ب درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدريم الإماراتي"). باستثناء ما يذكر خلاف ذلك، تم تقريب المعلومات المالية المبينة بالدريم الإماراتي إلى أقرب عدد صحيح بالألف.

#### ٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن أهداف وسياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية والسياسات المحاسبية تتوافق مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

#### ٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة أن تقوم بوضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والافتراضات ذات الصلة. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ. باستثناء تقييم العقارات الاستثمارية كما هو مبين في الإيضاح ٨.

#### ٥ القياس المرحلي

وفقاً لطبيعة أعمال المجموعة يتم تحقيق الإيرادات وتكبد المصروفات بطريقة لا تتأثر بصورة هامة بأي شكل من أشكال الموسمية. تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصروفات عند اكتسابها أو تكبدها وليس عند استلامها أو سدادها على مدى العام. قد لا تمثل النتائج المرحلية حصة تناسبية من الأرباح السنوية نظراً للتغير في المساهمات وإيرادات الاستثمار وعدم التأكد من حدوث المطالبات.

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٦ تخصيص صافي الأرباح (غير مدقق)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

المساهمون ألف درهم	حامل وثنائك التكافل ألف درهم	الحصة غير المسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	المساهمون ألف درهم	حامل وثنائك التكافل ألف درهم	الحصة غير المسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
-	٧٥,٣٩٢	-	٧٥,٣٩٢	-	٣٨,٥٥٥	-	٣٨,٥٥٥
٣٢,٤٦٣	(٣٥,٨٥٠)	-	-	٣٢,٤٦٣	(٣٢,٤٦٣)	-	-
٧	(٥٠)	-	-	٧	(٧)	-	-
(١,٦٢٢)	٣,٣٢٢	-	-	(١,٦٢٢)	١,٦٢٢	-	-
٢٧,٨٤٠	(٦٧,٩٣٥)	-	-	٢٧,٨٤٠	(٢٧,٨٤٠)	-	-
٢٧,١٤١	٣٩٠	-	٢٢,١٩١	٢٧,١٤١	٨٨	-	٢٧,٢٢٩
٢٣,٧١٨	-	-	١٢,٠٥٧	٢٣,٧١٨	-	-	٢٣,٧١٨
١٠٩,٥٤٧	(٢٤,٧٣١)	-	١٠٩,٦٤٠	١٠٩,٥٤٧	(٢٠,٠٤٥)	-	٨٩,٥٠٢
(٨١,٣٠٠)	-	-	(٨١,٣٠٥)	(٨١,٣٠٠)	-	-	(٨١,٣٠٠)
(٧,٧٧٢)	-	-	(٧,٥٢٤)	(٧,٧٧٢)	-	-	(٧,٧٧٢)
(٢,٥٧٤)	-	-	(١,١٠٢)	(٢,٥٧٤)	-	-	(٢,٥٧٤)
١٧,٩٠١	(٢٤,٧٣١)	-	١٩,٧٠٩	١٧,٩٠١	(٢٠,٠٤٥)	-	(٢,١٤٤)
(٨,٥١٣)	-	-	(٧,١٥٩)	(٨,٥١٣)	-	-	(٨,٥١٣)
٩,٣٨٨	(٢٤,٧٣١)	-	١٢,٥٥٠	٩,٣٨٨	(٢٠,٠٤٥)	-	(١٠,٦٥٧)
(٥,٠١٤)	-	٣,٣٣٣	-	(٥,٠١٤)	-	٥,٠١٤	-
(٢٠,٠٤٥)	٢٤,٧٣١	-	-	(٢٠,٠٤٥)	-	-	-
(١٥,٦٧١)	-	-	١٢,٥٥٠	(١٥,٦٧١)	٥,٠١٤	-	(١٠,٦٥٧)

صافي إيرادات التأمين

الإيرادات

حصة الوكالة (إيضاح ٧)

حصة المضاربة (إيضاح ٧)

صافي الرسوم التقنية من المساهمين إلى

حامل وثنائك تكافل

صافي إيرادات/(خسائر) التأمين من الشركات التابعة

إيرادات الاستثمارات

إيرادات أخرى

المصروفات

مصروفات عمومية وإدارية ومصروفات أخرى

مصروفات التمويل

التبرعات الخيرية

صافي أرباح/(خسائر) الفترة قبل الضريبة

الضريبة - قصيرة الأجل

صافي أرباح/(خسائر) الفترة بعد الضريبة

نصيب الحصة غير المسيطرة

خسائر حامل وثنائك التكافل الممولة

من قبل المساهمين/ استرداد الخسائر من

محفظة حامل وثنائك التكافل (إيضاح ١٣)

صافي (خسائر)/ أرباح الفترة

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

### ٧ حصة الوكالة والمضارب

يقوم المساهمون بإدارة عمليات التكافل الخاصة بالمجموعة لمصلحة حاملي وثائق التكافل مقابل رسم بواقع ١٥٪ (٢٠١٣: ١٥٪) من إجمالي المساهمات المكتتبة فيما عدا أعمال تكافل الأسرة (باستثناء الشركات التابعة) كحصة للوكالة. بالنسبة لأعمال تكافل الأسرة تكون الحصة بواقع ١٥٪ (٢٠١٣: ١٥٪) من تكاليف الوفاة.

كما يقوم مساهمي المجموعة أيضا بإدارة المحافظ الاستثمارية بخلاف حاملي وثائق تكافل الأسرة مقابل رسم بواقع ١٥٪ (٢٠١٣: ١٥٪) من إيرادات الاستثمار المكتسبة بواسطة حاملي وثائق التكافل كحصة المضارب.

### ٨ العقارات الاستثمارية

فيما يلي التوزيع الجغرافي للعقارات الاستثمارية:

٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
١٦,٦٠٠	١٦,٦٠٠	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٩١,١٦٢	٣٠٨,٧٨٤	خارج دول مجلس التعاون الخليجي
-----	-----	
٣٠٧,٧٦٢	٣٢٥,٣٨٤	
=====	=====	

إن القيم الدفترية للعقارات الاستثمارية تعكس قيمها العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤. تم بيان هذه العقارات الاستثمارية سابقاً وفقاً للقيم العادلة التي تم تحديدها من قبل شركات تقييم خارجية مستقلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. لم يتم إجراء تقييم خارجي مستقل في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وعليه، فإن القيم الدفترية تركز على التقييم الداخلي للإدارة، وهي تعادل قيمها العادلة.

تتم إدارة وصيانة محفظة العقارات الاستثمارية الخاصة بالمجموعة من قبل جهة إدارية أخرى، وتتم تسوية الإيرادات الإجارية والإدارية الناتجة من هذه العقارات الاستثمارية مع الأتعاب الإدارية.



الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

٩ الاستثمار في شركات زميلة

فيما يلي الشركات الزميلة الرئيسية للمجموعة، والتي تنتهي السنة المالية لها كافة في ٣١ ديسمبر:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	بلد التأسيس	الملكية		الشركات الزميلة
			٢٠١٣	٢٠١٤	
٤٩٦	٤٩٦	تونس	% ٢٠,٠٠	% ٢٠,٠٠	جي.إي.بي.أيه.أر شركة سلامة للتأمين التعاوني (سابقاً: اياك السعودية)
١٣,٠٧٦	١٤,١٧٢	السعودية	% ٣٠,٠٠	% ٣٠,٠٠	بيست انفسنت
-	-	تونس	% ٣٦,١١	% ٣٦,١١	شركة التأمين الإسلامية الأردنية
٢٧,٩٣٣	٢٨,١٦٨	الأردن	% ٢٠,٠٠	% ٢٠,٠٠	
٤١,٥٠٥	٤٢,٨٣٦				
=====	=====				

الحركات خلال الفترة/ السنة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	
٥٣,٨٨٨	٤١,٥٠٥	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
(١١,٣٣٤)	١,٩٥١	الحصة من أرباح/ (خسائر) شركات زميلة
(١,٠٤٩)	-	التغير في الاحتياطي
-	(٦٢٠)	توزيعات الأرباح المستلمة
٤١,٥٠٥	٤٢,٨٣٦	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
=====	=====	

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

### ١٠ تصنيفات وفئات الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول المبين أدناه تصنيف كل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية وقيمتها العادلة. ترى الإدارة أن القيم الدفترية للأدوات المسجلة بالتكلفة المطفاة تقارب قيمها العادلة.

الموجودات المالية	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	متاحة للبيع	التكلفة المطفاة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الاستثمارات	٣٦,١١٦	٣٤١,٧٥٢	٧٠٤,٧٨٩	١,٠٨٢,٦٥٧
الودائع القانونية	-	-	١٨,٨٧٢	١٨,٨٧٢
استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	٦٧٣,٨٣٨	-	-	٦٧٣,٨٣٨
الودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل	-	-	١٥٤,٥٢٤	١٥٤,٥٢٤
المساهمات وأرصدة التكافل المدينة	-	-	٧٧٦,٨٢٤	٧٧٦,٨٢٤
المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة	-	-	١٢,٨١٨	١٢,٨١٨
الموجودات الأخرى والذمم المدينة	-	-	١٨٥,٧٧٨	١٨٥,٧٧٨
النقد والأرصدة المصرفية	-	-	٣٢١,٥٨١	٣٢١,٥٨١
	٧٠٩,٩٥٤	٣٤١,٧٥٢	٢,١٧٥,١٨٦	٣,٢٢٦,٨٩٢
<b>المطلوبات المالية</b>				
التمويل المصرفي	-	-	١٦٣,٥٨٧	١٦٣,٥٨٧
المبالغ مستحقة الدفع للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	٦٧٤,١٦٥	-	-	٦٧٤,١٦٥
أرصدة تكافل دائنة	-	-	٩٠٣,٣٩١	٩٠٣,٣٩١
الذمم الدائنة الأخرى والاستحقاقات	-	-	١٦١,٨٠٦	١٦١,٨٠٦
	٧٦٤,١٦٥	-	١,٢٢٨,٧٨٤	١,٩٠٢,٩٤٩

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)

الموجودات المالية	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	متاحة للبيع	التكلفة المطفاة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الاستثمارات	٣٥,١٠٨	٣٣٤,٦١٧	٨٥٣,٠٩١	١,٢٢٢,٨١٦
الودائع القانونية	-	-	١٨,٨٨٧	١٨,٨٨٧
استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	٦٤٣,٦٤٤	-	-	٦٤٣,٦٤٤
الودائع لدى شركات التكافل وإعادة التكافل	-	-	١٥١,٣٥٤	١٥١,٣٥٤
المساهمات وأرصدة التكافل المدينة	-	-	٧٠١,٧٣٠	٧٠١,٧٣٠
المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة	-	-	١٢,٧٠٠	١٢,٧٠٠
الموجودات الأخرى والذمم المدينة	-	-	١٨٨,٨٦٥	١٨٨,٨٦٥
النقد والأرصدة المصرفية	-	-	٣٤١,٥٧٠	٣٤١,٥٧٠
	٦٧٨,٧٥٢	٣٣٤,٦١٧	٢,٢٦٨,١٩٧	٣,٢٨١,٥٦٦
<b>المطلوبات المالية</b>				
التمويل المصرفي	-	-	١٦٥,٧٢٦	١٦٥,٧٢٦
المبالغ مستحقة الدفع للمشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	٦٤٠,١٩٩	-	-	٦٤٠,١٩٩
أرصدة تكافل دائنة	-	-	٧٠٦,٠٥٤	٧٠٦,٠٥٤
الذمم الدائنة الأخرى	-	-	١٢٥,٤١١	١٢٥,٤١١
المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة	-	-	٦٥٩	٦٥٩
	٦٤٠,١٩٩	-	٩٩٧,٨٥٠	١,٦٣٨,٠٤٩

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١١ الاستثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)			٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)			
الإجمالي ألف درهم	استثمارات دولية ألف درهم	استثمارات محلية ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	استثمارات دولية ألف درهم	استثمارات محلية ألف درهم	
						موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٨,٤٠١	٢٨,٤٠١	-	٢٦,٦٨٤	٢٦,٦٨٤	-	صناديق متبادلة ومحافظ
٦,٧٠٧	-	٦,٧٠٧	٩,٤٣٢	٢,٧٢٧	٦,٧٠٥	تم إدارتها خارجياً أسهم وأوراق مالية
٣٥,١٠٨	٢٨,٤٠١	٦,٧٠٧	٣٦,١١٦	٢٩,٤١١	٦,٧٠٥	
						استثمارات متاحة للبيع
٣٢٦,٥٦٠	٣٢٦,٥٦٠	-	٣٣٣,١٦٠	٣٣٣,١٦٠	-	صناديق متبادلة ومحافظ
٨,٠٥٧	٨٩	٧,٩٦٨	٨,٥٩٢	٨٥	٨,٥٠٧	تم إدارتها خارجياً أسهم وأوراق مالية
٣٣٤,٦١٧	٣٢٦,٦٤٩	٧,٩٦٨	٣٤١,٧٥٢	٣٣٣,٢٤٥	٨,٥٠٧	
٦٧٦,٧٣١	٦٧٦,٧٣١	-	٥٢٣,٨٦٣	٥٢٣,٨٦٣	-	إيداعات إسلامية (إيضاح ١-١١)
١٧٦,٣٦٠	١٧٦,٣٦٠	-	١٨٠,٩٢٦	١٨٠,٩٢٦	-	محتفظ بها للاستحقاق (إيضاح ٢-١١)
						صكوك وسندات حكومية
١,٢٢٢,٨١٦	١,٢٠٨,١٤١	١٤,٦٧٥	١,٠٨٢,٦٥٧	١,٠٦٧,٤٤٥	١٥,٢١٢	إجمالي الاستثمارات

١-١١ تمثل إيداعات وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية لدى مختلف المؤسسات المالية، وتخضع لمعدلات ربح تتراوح ما بين ٠,٢٢٪ إلى ٤,٧٥٪ (٢٠١٣: ٢٢,٢٢٪ إلى ٤,٧٥٪)، وتمتد فترات استحقاقها الأصلية لأكثر من ثلاثة أشهر.

٢-١١ مبلغ يتضمن ١١٦,٥٩ مليون درهم فيما يتعلق بثلاثة صكوك تستحق في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. تم استلام المبلغ الأصلي والأرباح على أقساط لاحقاً لنهاية الفترة.

٣-١١ استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)
٦٤٣,٦٤٤	٦٧٣,٨٣٨

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١١ الاستثمارات (تابع)

تحديد القيم العادلة

يرتكز تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية على سعر السوق المدرج في سوق نشط ضمن المستوى ١ من النظام المدرج للقيمة العادلة.

يقدم الجدول أدناه تحليلاً للأدوات المالية، التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير، حسب المستوى في النظام المدرج للقيمة العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة:

الأوراق المالية الاستثمارية	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
<b>٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)</b>				
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
صناديق متبادلة	٢٦,٥٩٠	٩٤	-	٢٦,٦٨٤
استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	-	٦٧٣,٨٣٨	-	٦٧٣,٨٣٨
أسهم وأوراق مالية	٩,٤٣٢	-	-	٩,٤٣٢
	====	====	====	====
	٣٦,٠٢٢	٦٧٣,٩٣٢	-	٧٠٩,٩٥٤
<b>متاحة للبيع</b>				
صناديق متبادلة	١٤,١٤٥	٣١٩,٠١٥	-	٣٣٣,١٦٠
أسهم وأوراق مالية	٨,٥٠٧	٨٥	-	٨,٥٩٢
	====	====	====	====
	٢٢,٦٥٢	٣١٩,١٠٠	-	٣٤١,٧٥٢
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)</b>				
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
صناديق متبادلة	٢٣,٠٩١	٥,٣١٠	-	٢٨,٤٠١
استثمارات المشاركين في العقود المرتبطة بالوحدات	-	٦٤٣,٦٤٤	-	٦٤٣,٦٤٤
أسهم وأوراق مالية	٦,٧٠٧	-	-	٦,٧٠٧
	====	====	====	====
	٢٩,٧٩٨	٦٤٨,٩٥٤	-	٦٧٨,٧٥٢
<b>متاحة للبيع</b>				
صناديق متبادلة	١٢,٧٤٠	٣١٣,٨٢٠	-	٣٢٦,٥٦٠
أسهم وأوراق مالية	٧,٩٦٨	٨٩	-	٨,٠٥٧
	====	====	====	====
	٢٠,٧٠٨	٣١٣,٩٠٩	-	٣٣٤,٦١٧

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

### ١٢ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق أعمالها الاعتيادية بتحصيل المساهمات وتسديد المطالبات وإبرام معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن نطاق تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ "إيضاحات الأطراف ذات علاقة" (المعدل). ترى الإدارة أن شروط مثل هذه المعاملات لا تختلف بصورة مادية عن الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف أخرى. فيما يلي تفاصيل المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	
٨٨٦	١,٣٠٧	مصرفات عمومية وإدارية
٢,٧١٨	١,٠٢٢	إعادة التكافل على المساهمات
١,٢٦٠	٢,٢٤٦	إعادة التكافل على المطالبات
=====	=====	
		تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين
٤,٢٦٤	٤,٥٦٧	امتيازات قصيرة الأجل
٣١٦	٢٣٦	تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
-----	-----	
٤,٥٨٠	٤,٨٠٣	
=====	=====	
		المبالغ المستحقة لأطراف ذات علاقة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	
١١,١٢٨	١١,١٢٨	مجموعة بن زايد (مبالغ مدفوعة مقدماً للاستثمار)
١٩	١٩	الشركة الإسلامية العربية للتأمين - البحرين
١,٥٥٣	١,٦٧١	الشركات الأخرى الخاضعة لإدارة مشتركة لدى المجموعة
-----	-----	
١٢,٧٠٠	١٢,٨١٨	
=====	=====	
		المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
٦٥٩	-	الشركات الأخرى الخاضعة لإدارة مشتركة لدى المجموعة
-----	-----	
٦٥٩	-	
=====	=====	



الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٣ محفظة حاملي وثائق التكافل

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	
(١,٤٥٤)	(٣٤,٣٧١)	الرصيد في ١ يناير
(١٨,٨٨٠)	(٢٠,٠٤٥)	صافي العجز المنسوب لحاملي وثائق التكافل للفترة/ السنة (إيضاح ٦)
(١٤,٠٣٧)	-	توزيعات الفائض المقترحة لحاملي وثائق تكافل الأسرة
=====	=====	
(٣٤,٣٧١)	(٥٤,٤١٦)	
=====	=====	
٣٤,٣٧١	٥٤,٤١٦	ممولة من المساهمين
-----	-----	
-	-	
=====	=====	
٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	
(١,٤٥٤)	(٣٤,٣٧١)	الرصيد في ١ يناير
(٢٤,٧٣١)	(٢٠,٠٤٥)	صافي العجز المنسوب لحاملي وثائق التكافل للفترة/ السنة (إيضاح ٦)
-----	-----	
(٢٦,١٨٥)	(٥٤,٤١٦)	
=====	=====	
٢٦,١٨٥	٥٤,٤١٦	ممولة من المساهمين
-----	-----	
-	-	
=====	=====	

قام مساهموا الشركة بتمويل العجز في محفظة حاملي وثائق التكافل وفقاً لعقود التكافل المبرمة بين الشركة وحاملي وثائق التكافل.

١٤ خسارة/ ربحية السهم

يرتكز احتساب خسارة/ ربحية السهم للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ على الخسائر المنسوبة للمساهمين البالغة ١٥,٧ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣: أرباح منسوبة للمساهمين بمبلغ ٩,٢ مليون درهم) مقسمة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغة ١,١٨٨ مليون سهماً (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ١,١٨٨ مليون سهماً) القائمة خلال الفترة. لا يوجد تأثير تخفيفي على ربحية السهم الأساسية.

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

### ١٥ الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)	خطابات ضمان
١٥,٠٢٦ =====	١١,٦٤٣ =====	

يتم الاحتفاظ بودائع قانونية بقيمة ١١,٩٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٥,٢٩ مليون درهم) لدى أحد البنوك كرهن مقابل الضمانات المذكورة أعلاه.

تدخل المجموعة، شأنها شأن شركات التأمين الأخرى، كمدعى عليها في عدد من القضايا القانونية بشأن أنشطة التأمين الخاصة بها. إن إحدى الشركات التابعة لدى المجموعة معرضة لمطالبات ودعاوى قضائية، ودعوة تصفية في لاوان بماليزيا وكوريا. إلا أنه خلال الفترة تم سحب هذه الدعاوى وذلك بعد نجاح إجراءات التسوية خارج إطار المحكمة.

إن المجموعة معرضة لمطالبات ودعاوى قضائية مرفوعة من قبل حاملي وثائق التكافل وشركات إعادة التكافل فيما يتعلق بوثائق تم إصدارها. ترى الإدارة بناءً على رأي الاستشاري القانوني المستقل أن تأكيد قيمة الالتزام وتوقيته يستند بشكل كبير على نتائج حكم المحكمة. علاوة على ذلك، وفقاً للاستشاري القانوني المستقل، لدى المجموعة أساس قوي للحصول على حكم لصالحها. وعليه، لم يتم رصد مخصص إضافي لهذه المطالبات في البيانات المالية الموحدة. إلا أنه يتم رصد مخصص لكل قضية على حدة حين يكون من الأرجح أن ينتج عن ذلك خسائر للمجموعة فيما يتعلق بتدفق الموارد الاقتصادية الخارجة، وإمكانية إجراء تقدير موثوق لمبلغ التدفقات الخارجة.

لا توجد أية ارتباطات رأسمالية هامة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: لا شيء).

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٦ القطاعات التشغيلية

حسب قطاع الأعمال

(لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤)

التكافل على غير السيارات ألف درهم	التكافل على السيارات ألف درهم	التكافل الصحي ألف درهم	تكافل الأسرة ألف درهم	التكافل الإجمالي ألف درهم	
١٠١,٠٠٩	١٥٦,٦٦٠	٤١,١٤١	١٠٩,٤٠٥	٤٠٨,٢١٥	إجمالي المساهمات المكتتبة
٨٤,٣٠٦	١٤٦,٧٩٥	١٢,٧١٠	٩٢,٢٧٦	٣٣٦,٠٨٧	صافي المساهمات المكتتبة العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
١٠,٤٤٣	٤٦	٥٠١	٧	١٠,٩٩٧	
٩٤,٧٤٩	١٤٦,٨٤١	١٣,٢١١	٩٢,٢٨٣	٣٤٧,٠٨٤	صافي المطالبات المتكبدة العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
(٨٩,١٩١)	(٨٥,٨٨٦)	(٥,٢٩٢)	(٣٥,١٤٠)	(٢١٥,٥٠٩)	
(٢١,١٧٦)	(٢٢,٣٧٨)	(٣,٧١٨)	(٤٥,٧٤٨)	(٩٣,٠٢٠)	
(١٥,٦١٨)	٣٨,٥٧٧	٤,٢٠١	١١,٣٩٥	٣٨,٥٥٥	صافي إيرادات التأمين إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصرفات غير المخصصة والضريبة
				٥٠,٩٤٧	
				(١٠٠,١٥٩)	
				(١٠,٦٥٧)	صافي الخسائر بعد الضريبة

(لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣)

التكافل على غير السيارات ألف درهم	التكافل على السيارات ألف درهم	التكافل الصحي ألف درهم	تكافل الأسرة ألف درهم	التكافل الإجمالي ألف درهم	
٤٢١,٦٣١	١٦٦,٢٩١	٤٠,٤٩٠	١٠١,٦٨٣	٧٣٠,٠٩٥	إجمالي المساهمات المكتتبة
٣٦١,٠٤٣	١٧٦,٦٤٢	٤٤,٢٩٢	٤٦,١٦٤	٦٢٨,١٤١	صافي المساهمات المكتتبة العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
١٣,٧٥١	(٥٤٦)	٦١٠	٦٤	١٣,٨٧٩	
٣٧٤,٧٩٤	١٧٦,٠٩٦	٤٤,٩٠٢	٤٦,٢٢٨	٦٤٢,٠٢٠	صافي المطالبات المتكبدة العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
(١٨٦,٦٥٢)	(١٥٤,٣٠٦)	(٤٥,٢٨٨)	(٢,٥٤٨)	(٣٨٨,٧٩٤)	
(١٢٣,٣٧٨)	(٢٠,٤٧٩)	(٦,٧٨٤)	(٢٧,١٩٣)	(١٧٧,٨٣٤)	
٦٤,٧٦٤	١,٣١١	(٧,١٧٠)	١٦,٤٨٧	٧٥,٣٩٢	صافي إيرادات التأمين إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصرفات غير المخصصة والضريبة
				٣٤,٢٤٨	
				(٩٧,٠٩٠)	
				١٢,٥٥٠	صافي الأرباح بعد الضريبة

الشركة الإسلامية العربية للتأمين (سلامة) وشركاتها التابعة

إيضاحات (تابع)

١٦ القطاعات التشغيلية (تابع)

حسب التوزيع الجغرافي

(لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤)

الإجمالي ألف درهم	تركيا وآسيا الوسطى ألف درهم	الشرق الأوسط ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	إفريقيا ألف درهم	
٤٠٨,٢١٥	٥,٥٤٤	٢٠٣,٤٢٩	٣٢,٥٨٧	١٦٦,٦٥٥	إجمالي المساهمات المكتتبة
===== ٣٣٦,٠٨٧	===== ١٥,٤٥٦	===== ١٣٠,٨٦٣	===== ٥٧,٨٦٧	===== ١٣١,٩٠١	صافي المساهمات المكتتبة العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
١٠,٩٩٧	-	٣,١٥٥	٨٧	٧,٧٥٥	
===== ٣٤٧,٠٨٤	===== ١٥,٤٥٦	===== ١٣٤,٠١٨	===== ٥٧,٩٥٤	===== ١٣٩,٦٥٦	صافي المطالبات المكتتبة العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
(٢١٥,٥٠٩)	(٨,٩٩٨)	(٨٣,٢١٤)	(٧٧,١٤٣)	(٤٦,١٥٤)	
(٩٣,٠٢٠)	(٣٠٩)	(٥٦,٤٤٤)	(٧,١٩٨)	(٢٩,٠٦٩)	
===== ٣٨,٥٥٥	===== ٦,١٤٩	===== (٥,٦٤٠)	===== (٢٦,٣٨٧)	===== ٦٤,٤٣٣	صافي إيرادات التأمين إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصروفات غير المخصصة والضريبة
٥٠,٩٤٧					
(١٠٠,١٥٩)					
===== (١٠,٦٥٧)					صافي الأرباح بعد الضريبة

(لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣)

الإجمالي ألف درهم	تركيا وآسيا الوسطى ألف درهم	الشرق الأوسط ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	إفريقيا ألف درهم	
٧٣٠,٠٩٥	٦١,٧٠٦	٢٣٠,١٨٥	٢٣٧,٧٨٦	٢٠٠,٤١٨	إجمالي المساهمات المكتتبة
===== ٦٢٨,١٤١	===== ٣٨,٨٨٣	===== ١٤٩,٥١٦	===== ٢٩٥,٩٨٩	===== ١٤٣,٧٥٣	صافي المساهمات المكتتبة العمولات المستلمة من إعادة التأمين وإعادة التكافل المتنازل عنه
١٣,٨٧٩	-	٣,٩٨٤	٣,٣٦٢	٦,٥٣٣	
===== ٦٤٢,٠٢٠	===== ٣٨,٨٨٣	===== ١٥٣,٥٠٠	===== ٢٩٩,٣٥١	===== ١٥٠,٢٨٦	صافي المطالبات المكتتبة العمولات المدفوعة والتكاليف الأخرى
(٣٨٨,٧٩٤)	(١٦,٣٦٤)	(١٠٤,٧٨٨)	(١٩٠,٦٧٧)	(٧٦,٩٦٥)	
(١٧٧,٨٣٤)	(١٨,٩٥٧)	(٤٧,٤٢٨)	(٦٩,٧٩٢)	(٤١,٦٥٧)	
===== ٧٥,٣٩٢	===== ٣,٥٦٢	===== ١,٢٨٤	===== ٣٨,٨٨٢	===== ٣١,٦٦٤	صافي إيرادات التأمين إيرادات الاستثمار وإيرادات أخرى المصروفات غير المخصصة والضريبة
٣٤,٢٤٨					
(٩٧,٠٩٠)					
===== ١٢,٥٥٠					صافي الأرباح بعد الضريبة

١٧ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما قضت الضرورة، لكي تتوافق مع العرض المتبع والسياسة المحاسبية المتبعة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.